

Официален вестник на Европейския съюз

L 260



Издание
на български език

Законодателство

Година 63
10 август 2020 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1171 на Съвета от 7 август 2020 година за прилагане на член 17, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 224/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република 1

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1172 на Съвета от 7 август 2020 година за прилагане на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република 8

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

- ★ Решение на управителния съвет на Европол от 9 юни 2020 година относно вътрешните правила, засягащи ограниченията на определени права на субектите на данни във връзка с обработването на лични данни от административен характер от страна на Европол 15

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/1171 НА СЪВЕТА

от 7 август 2020 година

за прилагане на член 17, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 224/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 224/2014 на Съвета от 10 март 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република ⁽¹⁾, и по-специално член 17, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 10 март 2014 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 224/2014.
- (2) На 28 юли 2020 г. комитетът към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН), създаден съгласно Резолюция 2127 (2013) на СС на ООН, актуализира информацията относно шест лица, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (3) Поради това приложение I към Регламент (ЕС) № 224/2014 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕС) № 224/2014 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 7 август 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Регламент (ЕС) № 224/2014 вписвания 1, 4, 5, 7, 12 и 13 се заменят със следните вписвания:

„1. Francois Yangouvonda BOZIZÉ (други имена: а) Bozize Yangouvonda б) Samuel Peter Mudde (роден на 16 декември 1948 г. в Izo, Южен Судан)

Длъжност: а) бивш президент на Централноафриканската република; б) университетски преподавател

Дата на раждане: а) 14 октомври 1946 г. б) 16 декември 1948 г.

Място на раждане: Mouila, Габон б) Izo, Южен Судан

Гражданство: а) Централноафриканска република б) Южен Судан

Паспорт №: D00002264, издаден на 11 юни 2013 г. (издаден от Министерството на външните работи в Juba, Южен Судан. Изтича на 11 юни 2017 г. Дипломатически паспорт, издаден на името на Samuel Peter Mudde)

Национален идентификационен номер: M4800002143743 (личен номер в паспорта)

Адрес: а) Уганда б) Bangui, Централноафриканска република (от завръщането му от Уганда през декември 2019 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 9 май 2014 г.

Друга информация: Името на майката е Martine Kofio. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Bozize е включен в списъка на 9 май 2014 г. съгласно точка 36 от Резолюция 2134 (2014) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР“.

Допълнителни сведения

Със съдействието на свои поддръжници Bozize подстрекава нападението в Bangui на 5 декември 2013 г. Оттогава той продължава опитите си за провеждане на операции за дестабилизиране, целящи поддръжане на напрежението в столицата на ЦАР. Има сведения, че преди да напусне ЦАР на 24 март 2013 г., Bozize създава военизираната групировка Антибалака. В комюнике Bozize призовава групировката си да продължи жестоките нападения срещу настоящия режим и ислямистите. Има сведения, че Bozize предоставя финансова и материална подкрепа на членове на групировката, които работят за дестабилизиране на протичащия в момента преход и за връщането на Bozize на власт. Повечето от членовете на Антибалака са от централноафриканските въоръжени сили, разпръснали се в провинцията след преврата и впоследствие реорганизирани от Bozize. Bozize и поддръжниците му контролират повече от половината части Антибалака.

Лоялните към Bozize сили са въоръжени с автомати, минохвъргачки и ракетомети и все по-често участват в репресиите срещу мюсюлманското население в ЦАР. Обстановката в ЦАР рязко се влошава след нападението на Антибалака в Bangui от 5 декември 2013 г., при което загиват над 700 души.

4. Alfred YEKATOM (други имена: а) Alfred Yekatom Saragba б) Alfred Ekatom в) Alfred Saragba г) полковник Rombhot д) полковник Rambo е) полковник Rambot ж) полковник Rombot з) полковник Romboh)

Длъжност: Младши сержант в централноафриканските въоръжени сили (FACA)

Дата на раждане: 23 юни 1976 г.

Място на раждане: Централноафриканска република

Гражданство: Централноафриканска република

Адрес: а) Mbaiki, област Lobaue, Централноафриканска република (тел. +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) б) Vimbo, област Ombella-M'poko, Централноафриканска република (предишно местонахождение) в) Хага (от предаването му на Международния наказателен съд на 17 ноември 2018 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 20 август 2015 г.

Друга информация: Контролирал и ръководил голяма въоръжена бойна група. Името на бащата (осиновител) е Ekatom Saragba (изписва се също Yekatom Saragba). Брат на Yves Saragba, военен ръководител в движението Антибалака в Batalimo, област Lobaue, и бивш военнослужещ в централноафриканските въоръжени сили. Физическо описание: цвят на очите: черен; цвят на косата: без коса; цвят на кожата: черен; ръст: 170 cm; тегло: 100 kg.

Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Alfred Yekatom е включен в списъка на 20 август 2015 г. съгласно точка 11 от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или нарушават преходни споразумения, или застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход, включително прехода към свободни и честни демократични избори, или които подхранват насилието“.

Допълнителни сведения:

Alfred Yekatom, известен още като „полковник Rombhot“, е ръководител на бойна фракция от движението Антибалака, известна като „южното Антибалака“. Притежавал е ранг младши сержант в централноафриканските въоръжени сили (Forces Armées Centrafricaines — FACA).

Yekatom е участвал във или оказвал подкрепа за действия, насочени срещу мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават преходни споразумения, и застрашават процеса на политически преход. Yekatom е контролирал и ръководил голяма въоръжена бойна група, действала в района на РК9 в Bangui, както и в градовете Vimbo (област Ombella-Mpoko), Sekia, Pissa и Mbaïki (столица на област Lobaue), като е установил щаба си в отдаден на концесия горски район в Batalimo.

Yekatom е контролирал пряко дузина контролно-пропускателни пунктове, обслужвани средно от по десет въоръжени бойци, носещи униформи и оръжия, включително автоматични оръжия, от главния мост между Vimbo и Bangui до Mbaïki (област Lobaue) и от Pissa до Batalimo (близо до границата с Република Конго), които са събирали незаконни такси от частни автомобили и мотоциклети, пътнически микробуси и камиони, изнасящи горски ресурси за Камерун и Чад, както и от кораби, плаващи по река Oubangui. Според наблюдения Yekatom лично е събирал част от тези незаконни такси. Твърди се, че Yekatom и неговите военизирани отряди са убивали цивилни.

5. Habib SOUSSOU (други имена: Soussou Abib)

Длъжност: а) координатор на Антибалака за област Lobaue; б) старши ефрейтор от централноафриканските въоръжени сили

Дата на раждане: 13 март 1980 г.

Място на раждане: Централноафриканска република

Гражданство: Централноафриканска република

Адрес: Voda, Централноафриканска република (тел. + 236 72198628)

Дата на посочване от ООН: 20 август 2015 г.

Друга информация: Назначен за регионален командир на Антибалака (COMZONE) на Voda на 11 април 2014 г., а на 28 юни 2014 г. — за цялата област Lobaue. Под негово командване продължават убийствата, сблъсъците и нападенията, насочени срещу хуманитарни организации и хуманитарни работници. Физическо описание: цвят на очите: кафяв; цвят на косата: черен; ръст: 160 cm; тегло: 60 kg. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Habib Soussou е включен в списъка на 20 август 2015 г. съгласно точка 11 и точка 12, букви б) и д) от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или нарушават преходни споразумения, или застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход, включително прехода към свободни и честни демократични избори, или които подхранват насилието“; „участва в планирането, ръководенето или извършването на действия в ЦАР, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право, или представляват потъпкване или нарушение на правата на човека, включително действия, включващи сексуално насилие, действия срещу цивилното население, нападения на етническа или религиозна основа, нападения на училища и болници, както и отвлечения и принудително разселване“ и; „препятства доставките на хуманитарна помощ за ЦАР или достъпа до нея, или разпределянето ѝ в ЦАР“;

Допълнителни сведения:

Habib Soussou е назначен за регионален командир на Антибалака (COMZONE) за Boda на 11 април 2014 г. и поради това претендира, че носи отговорност за сигурността в подпрефектурата. На 28 юни 2014 г. главният координатор на Антибалака Patrice Edouard Ngaissona назначава Habib Soussou за областен координатор за град Boda, считано от 11 април 2014 г., а от 28 юни 2014 г. — за цялата област Lobaye. В областите в Boda, в които Soussou действа като командир или координатор на Антибалака, ежеседмично се извършват убийства, сблъсъци и нападения от страна на Антибалака, насочени срещу хуманитарни организации и хуманитарни работници. Soussous и силите на Антибалака в тези области са насочвали действията си и срещу цивилни и са отправяли заплахи в този смисъл.

7. Haroun GAYE (други имена: а) Haroun Geye б) Aroun Gaye в) Aroun Geye)

Длъжност: докладчик за политическата координация на *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC)

Дата на раждане: а) 30 януари 1968 г. б) 30 януари 1969 г.

Паспорт №: Централноафриканска република, номер O00065772 (буква O, последвана от три пъти цифра 0), валиден до 30 декември 2019 г.)

Адрес: а) Bangui, Централноафриканска република б) Ndélé, Bamingui-Bangoran

Дата на посочване от ООН: 17 декември 2015 г.

Друга информация: Gaye е водач на *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC) (не е включена в списъка) — маргинализирана въоръжена групировка на бивши членове на Селека в Bangui. Той е водач и на т.нар. „Комитет за защита“ на квартал PK5 в Bangui (известен като „Съпротивата на PK5“ или „Тексас“) (не е включен в списъка), който изтръгва пари от жителите и използва физическо насилие. На 2 ноември 2014 г. Gaye е назначен от Nourredine Adam (вж. № 002) за докладчик на политическата координация на FPRC. На 9 май 2014 г. комитетът на Съвета за сигурност, създаден с Резолюция 2127 (2013) относно ЦАР, включва Adam в списъка със санкции. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Haroun Gaye е включен в списъка на 17 декември 2015 г. съгласно точка 11 и точка 12, букви б) и е) от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР“; „участва в планирането, ръководенето или извършването на действия в ЦАР, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право, или представляват потъпкване или нарушение на правата на човека, включително действия, включващи сексуално насилие, действия срещу цивилното население, нападения на етническа или религиозна основа, нападения на училища и болници, както и отвлечения и принудително разселване“; и „участва в планирането, ръководенето, финансирането или извършването на нападения срещу мисии на ООН или международни части в областта на сигурността, включително MINUSCA, мисиите на Европейския съюз и френските операции, които им оказват подкрепа“.

Допълнителни сведения:

От началото на 2014 г. Haroun Gaye е един от ръководителите на въоръжена група, действаща в квартал PK5 в Bangui. Представители на гражданското общество в квартал PK5 твърдят, че Gaye и неговата въоръжена група подхранват конфликта в Bangui, като се противопоставят на помирието и възпрепятстват придвижването на хора от и към трети район на Bangui. На 11 май 2015 г. Gaye и 300 демонстранти блокират достъпа до Националния преходен съвет с цел създаване на безредици на заключителния ден на форума в Bangui. Според сведенията Gaye е съдействал на представители на Антибалака за координиране на действията по създаването на безредиците.

На 26 юни 2015 г. Gaye, придружен от малка група сподвижници, създава безредици при откриването на кампанията по регистрация на гласоподаватели в квартал PK5 в Bangui, като предизвиква прекратяването на кампанията по регистрация.

На 2 август 2015 г. MINUSCA направи опит да арестува Gaye в съответствие с разпоредбите на точка 32, буква е), подточка и) от Резолюция 2217 (2015) на Съвета за сигурност на ООН. Според сведенията Gaye е бил предварително информиран за опита за арест и е чакал в готовност с тежковъоръжени свои привърженици. Силите на Gaye откриват огън по съвместната оперативна група на MINUSCA. При продължилата седем часа въоръжена схватка привържениците на Gaye използват огнестрелни оръжия, ръчни противотанкови гранатомети и ръчни гранати срещу силите на MINUSCA, убиват един член на мироопазващите сили и раняват осем. Gaye участва в насърчаването на съпътствани от насилие протести и сблъсъци в края на септември 2015 г., които по всичко личи представляват опит за преврат с цел да бъде свалено преходното правителство. Опитът за преврат вероятно е предвождан от привърженици на бившия президент Bozize, които встъпват в съюз по сметка с Gaye и други ръководители на FPRC. По всичко личи, че Gaye има за цел да осъществи поредица от ответни нападения, които да застрашат провеждането на предстоящите избори. Gaye отговаря за координацията с маргинализираните елементи от Антибалака.

На 1 октомври 2015 г. в квартал РК5 се провежда среща между Eugène Barret Ngaïkosset, член на маргинализирана група в рамките на Антибалака, и Gaye с цел планирането на съвместно нападение в Bangui, което да бъде извършено на 3 октомври, събота. Групата на Gaye възпрепятства намиращите се в РК5 лица да напуснат квартала, с цел да се засили общностната идентичност на мюсюлманското население и така да се изостри междуетническото напрежение и да се осуети помирението. На 26 октомври 2015 г. Gaye и неговата група прекъсват среща между архиепископа на Bangui и имама на централната джамия в Bangui и заплашват делегацията, която е принудена да се оттегли от централната джамия и да напусне квартал РК5.

12. Abdoulaye HISSÈNE (известен още като: а) Abdoulaye Issène б) Abdoulaye Hissein в) Hissene Abdoulaye г) Abdoulaye Issène Ramadane д) Abdoulaye Issène Ramadane е) Issene Abdoulaye)

Длъжност: Председател на Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) и военен лидер на Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique

Длъжност: генерал

Дата на раждане: а) 1967 г. б) 1 януари 1967 г.

Място на раждане: а) Ndele, Bamingui-Bangoran, Централноафриканска република б) Haraze Magueigne, Чад

Гражданство: а) Централноафриканска република б) Чад

Паспорт №: а) дипломатически паспорт на ЦАР № D0000897, издаден на 5 април 2013 г. (валиден до 4 април 2018 г.) б) дипломатически паспорт на ЦАР № D00004262, издаден на 11 март 2014 г. (валиден до 10 март 2019 г.)

Национален идентификационен номер: Чадска национална лична карта № 103-00653129-22, издадена на 21 април 2009 г. (валидна до 21 април 2019 г.)

Адрес: а) KM5, Bangui, Централноафриканска република б) Nana-Grebizi, Централноафриканска република в) Ndjari, Ndjamena, Чад г) Ndélé, Bamingui-Bangoran (основно местонахождение от август 2016 г. насам)

Дата на посочване от ООН: 17 май 2017 г.

Друга информация: Hissène е бивш министър на младежта и спорта в кабинета на бившия президент на Централноафриканската република Michel Djotodia. Преди това е ръководител на политическата партия Конвенция на патриотите за справедливост и мир. Освен това той се е утвърдил като лидер на въоръжените милиции в Bangui, по-специално в квартала РК5 (3-ти район). През октомври 2016 г. Abdoulaye Hissène е назначен за председател на Conseil National de Défense et de Sécurité, орган, създаден по това време, за да събере военни лидери и командващи бойци от всички фракции на бившата Селека. Оттогава остава на тази позиция, но упражнява действителен контрол само върху бойците на FPRC. Името на баща му е Abdoulae. Името на майка му е Absita Moussa. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН:

<https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Abdoulaye Hissène е включен в списъка на 17 май 2017 г. съгласно точка 16 и точка 17, буква ж) от Резолюция 2339 (2017) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход или процеса на стабилизиране и помирение или които подхранват насилието“; и „участва в планирането, ръководенето, финансирането или извършването на нападения срещу мисии на ООН или международни части в областта на сигурността, включително MINUSCA, мисиите на Европейския съюз и френските операции, които им оказват подкрепа“.

Допълнителни сведения:

Abdoulaye Hissène и други членове на бившата Селека си сътрудничат с размирици от Антибалака, които са съюзници на бившия президент на Централноафриканската република (ЦАР) François Bozizé, включително на Maxime Mokom, в подстрекаването на съпътствани от насилие протести и сблъсъци през септември 2015 г., като част от неуспешен опит за сваляне на правителството, докато тогавашният временен президент Catherine Samba-Panza присъства на Общото събрание на ООН през 2015 г. Mokom, Hissène и други са обвинени от правителството на ЦАР за различни престъпления, включително за убийство, палаж, изтезания и грабежи, произтичащи от неуспешния опит за преврат.

От 2015 г. насам Hissène се превръща в един от главните ръководители на въоръжените милиции, разположени в квартала PK5 в Bangui, състоящи се от над 100 души. Като такъв, той възпрепятства свободата на движение и на възстановяването на държавната власт в тази област, включително чрез незаконно данъчно облагане на транспортните и търговските дейности. През втората половина на 2015 г. Hissène действа като представител на „найробистите“ от бившата Селека в Bangui, работили в условия на сближаване с бойците от Антибалака под ръководството на Mokom. Въоръжени мъже под контрола на Haroun Gaye и Hissène участват в актовете на насилие, извършени между 26 септември и 3 октомври 2015 г. в Bangui.

Членовете на групата на Hissène са заподозрени в участие в нападение на 13 декември 2015 г. — датата на референдума за конституция — над превозното средство на Mohamed Moussa Dhaffane, лидер на бившата Селека. Hissène е обвинен в организиране на насилието в квартала PK5 в Bangui, при което са убити петима души, ранени са двадесет и жителите са препятствани да гласуват на референдума за конституция. Hissène излага изборите на риск чрез създаване на поредица от ответни нападения между различните групи.

На 15 март 2016 г. Hissène е задържан от полицията на летище „М'Поко“ в Bangui и е предаден на отдела за проверки и разследвания към националната жандармерия. Впоследствие неговата групировка го освобождава, като използва сила и отнема едно оръжие, преди това предадено от MINUSCA като част от искане за освобождаване, одобрено от Комитета.

На 19 юни 2016 г., след арестуването на миюлманските търговци от вътрешните сили за сигурност към PK12, милициите на Gaye и Hissène отвличат в Bangui петима полицаи от националната жандармерия. На 20 юни MINUSCA прави опит да освободи полицаите. Въоръжени мъже под контрола на Hissène и Gaye влизат в престрелка с мироопазващите сили, които се опитват да освободят заложниците. В резултат на това са убити най-малко шестима души и е ранен един член на мироопазващите сили.

На 12 август 2016 г. Hissène поема ръководството на конвой от 6 превозни средства с тежковъоръжени лица. Конвойт, който бяга от Bangui, е заловен от MINUSCA на юг от Sibut. Докато пътува на север, конвойт влиза в престрелка с вътрешните сили за сигурност на няколко контролни пункта. Накрая конвойт е спрял от MINUSCA на 40 km южно от Sibut. След множество престрелки MINUSCA залавя 11 от мъжете, но Hissène и няколко други успяват да избягат. Арестуваните лица посочват на MINUSCA, че Hissène е ръководил конвоя, чиято цел е била да стигнат до Bria и да участват в събрание на бившите групи на Селека, организирано от Nourredine Adam.

През август и септември 2016 г. експертната група пътува два пъти до Sibut, за да обследва вещите на конвоя на Hissène, Gaye и Hamit Tidjani, иззети от MINUSCA на 13 август. Освен това експертната група обследва и боеприпасите, конфискувани в къщата на Hissène на 16 август. От шестте превозни средства и от задържаните лица е иззето смъртоносно и несмъртоносно военно оборудване. На 16 август 2016 г. Централната жандармерия претърсва дома на Hissène в Bangui. Открити са над 700 оръжия.

На 4 септември 2016 г. група от участници в бившата Селека, идващи от Kaga-Bandogo на шест мотоциклета, за да приберат Hissène и свързаните с него лица, откриват огън срещу MINUSCA в близост до Dékoa. По време на този инцидент е убит един боец от бившата Селека и са ранени двама членове на мироопазващите сили и едно цивилно лице.

13. Martin KOUMTAMADJI (други имена: а) Abdoulaye Miskine б) Abdoulaye Miskine в) Martin Nadingar Koumtamadji г) Martin Nkoumtamadji д) Martin Koumta Madji е) Omar Mahamat)

Длъжност: Председател и главнокомандващ на Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC)

Дата на раждане: а) 5 октомври 1965 г., б) 3 март 1965 г.

Място на раждане: а) Ndinaba, Чад, б) Kobo, Централноафриканска република, в) Kabo, Централноафриканска република

Гражданство: а) Чад, б) Централноафриканска република, в) Конго

Паспорт №: а) дипломатически паспорт на ЦАР № 06FBO2262, издаден на 22 февруари 2007 г. (изтекъл на 21 февруари 2012 г.) б) служебен паспорт на Конго SA0020249, издаден на 22 януари 2019 г. (валиден до 21 януари 2022 г.)

Адрес: а) Am Dafock, префектура Vakaga, Централноафриканска република б) Ndjamea, Чад (от арестуването му през ноември 2019 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 20 април 2020 г.

Друга информация: Martin Koumtamadji основава FDPC през 2005 г. Присъединява се към коалиция „Селека“ през декември 2012 г. и я напуска през април 2013 г., след като бунтовниците завземат властта в Bangui. След арестуването му в Камерун е прехвърлен в Бразавил, Република Конго. Остава командващ на посочената групировка, действаща на територията на ЦАР, дори по времето, когато е в Бразавил, до завръщането си в ЦАР (между ноември 2014 г. и 2019 г.). FDPC подписва Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР на 6 февруари 2019 г., но Martin Koumtamadji продължава да бъде заплаха за мира, стабилността и сигурността на ЦАР. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Председател и главнокомандващ на Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC, въоръжена групировка, служеща си с насилие), Martin Koumatamadji участва в действия, които застрашават мира, стабилността и сигурността в ЦАР, и по-специално изпълнението на Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР, подписано на 6 февруари 2019 г. в Bangui.

Той отказва да разоръжи бойците от FDPC въпреки поетите ангажименти като страна по Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР и през юли 2019 г. заплашва да сваля президента Touadéra.

Започва да си сътрудничи с подлежащия на санкции Nourredine Adam (CFI.002) през юни 2019 г. и започва трафик на оръжие с близък сътрудник на Nourredine Adam, за да подсили военните способности на FDPC.

Предлага на Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (FPRC) провеждането на военна операция с неговата въоръжена групировка по време на боевете в префектура Vakaga през 2019 г.

Продължава да пречи на възстановяването на държавната власт в зоните на действие на FDPC чрез поддържане на незаконни блокади на пътищата с цел рекет на животновъди, икономически оператори (включително предприятия за добив на злато в префектура Nana-Mambéré) и на пътници.

Под негово ръководство FDPC извършва действия, които представляват потъпкване или нарушение на правата на човека в префектура Nana-Mambéré, включително нападения срещу цивилни през април 2019 г., отвлечения на цивилни през март 2019 г. (край Zoukombo) и актове на сексуално и основано на пола насилие през май 2019 г. (в Bagary). През 2017 г. FDPC извършва също 14 акта на сексуално насилие по време на конфликт.

Между 2016 г. и 2019 г. FDPC набира деца войници за участие във въоръжени конфликти и принуждава единадесет момичета да встъпят в брак с членове на групировката.

През март 2019 г. Martin Koumatamadji участва в акции по възпрепятстване на доставките на хуманитарна помощ, когато FDPC под ръководството на Miskine извършва поредица от нападения по основния път, водещ от Камерун към Bangui.

Накрая, части на FDPC влизат в сражение с MINUSCA през април 2019 г. край Zoukombo (префектура Nana-Mambéré) и по протежението на оста Bouar-Beleko.“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2020/1172 НА СЪВЕТА

от 7 август 2020 година

за прилагане на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2013/798/ОВППС на Съвета от 23 декември 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република ⁽¹⁾, и по-специално член 2в от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 23 декември 2013 г. Съветът прие Решение 2013/798/ОВППС.
- (2) На 28 юли 2020 г. комитетът към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН), създаден съгласно Резолюция 2127 (2013) на СС на ООН, актуализира информацията относно шест лица, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (3) Поради това приложението към Решение 2013/798/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2013/798/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 7 август 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 51.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложението към Решение 2013/798/ОВППС вписвания 1, 4, 5, 7, 12 и 13 се заменят със следните вписвания:

- „1. Francois Yangouvonda BOZIZÉ (други имена: а) Bozize Yangouvonda б) Samuel Peter Mudde (роден на 16 декември 1948 г. в Izo, Южен Судан)

Длъжност: а) бивш президент на Централноафриканската република; б) университетски преподавател

Дата на раждане: а) 14 октомври 1946 г. б) 16 декември 1948 г.

Място на раждане: Mouila, Габон б) Izo, Южен Судан

Гражданство: а) Централноафриканска република б) Южен Судан

Паспорт №: D00002264, издаден на 11 юни 2013 г. (издаден от Министерството на външните работи в Juba, Южен Судан. Изтича на 11 юни 2017 г. Дипломатически паспорт, издаден на името на Samuel Peter Mudde)

Национален идентификационен номер: M4800002143743 (личен номер в паспорта)

Адрес: а) Уганда б) Bangui, Централноафриканска република (от завръщането му от Уганда през декември 2019 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 9 май 2014 г.

Друга информация: Името на майката е Martine Kofio. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Bozize е включен в списъка на 9 май 2014 г. съгласно точка 36 от Резолюция 2134 (2014) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР“.

Допълнителни сведения

Със съдействието на свои поддръжници Bozize подстрекава нападението в Bangui на 5 декември 2013 г. Оттогава той продължава опитите си за провеждане на операции за дестабилизиране, целящи поддръжане на напрежението в столицата на ЦАР. Има сведения, че преди да напусне ЦАР на 24 март 2013 г., Bozize създава военизираната групировка Антибалака. В комунике Bozize призовава групировката си да продължи жестоките нападения срещу настоящия режим и ислямистите. Има сведения, че Bozize предоставя финансова и материална подкрепа на членове на групировката, които работят за дестабилизиране на протичащия в момента преход и за връщането на Bozize на власт. Повечето от членовете на Антибалака са от централноафриканските въоръжени сили, разпръснали се в провинцията след преврата и впоследствие реорганизирани от Bozize. Bozize и поддръжниците му контролират повече от половината части Антибалака.

Лоялните към Bozize сили са въоръжени с автомати, минохвъргачки и ракетомети и все по-често участват в репресиите срещу мюсюлманското население в ЦАР. Обстановката в ЦАР рязко се влошава след нападението на Антибалака в Bangui от 5 декември 2013 г., при което загиват над 700 души.

4. Alfred YEKATOM (други имена: а) Alfred Yekatom Saragba б) Alfred Ekatom в) Alfred Saragba г) полковник Rombhot д) полковник Rambo е) полковник Rambot ж) полковник Rombot з) полковник Romboh)

Длъжност: Младши сержант в централноафриканските въоръжени сили (FACA)

Дата на раждане: 23 юни 1976 г.

Място на раждане: Централноафриканска република

Гражданство: Централноафриканска република

Адрес: а) Mbaiki, област Lobaue, Централноафриканска република (тел. +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) б) Vimbo, област Ombella-M'Poko, Централноафриканска република (предишно местонахождение) в) Xara (от предаването му на Международния наказателен съд на 17 ноември 2018 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 20 август 2015 г.

Друга информация: Контролирал и ръководил голяма въоръжена бойна група. Името на бащата (осиновител) е Ekatom Saragba (изписва се също Yekatom Saragba). Брат на Yves Saragba, военен ръководител в движението Антибалака в Batalimo, област Lobaue, и бивш военнослужещ в централноафриканските въоръжени сили. Физическо описание: цвят на очите: черен; цвят на косата: без коса; цвят на кожата: черен; ръст: 170 cm; тегло: 100 kg.

Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Alfred Yekatom е включен в списъка на 20 август 2015 г. съгласно точка 11 от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или нарушават преходни споразумения, или застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход, включително прехода към свободни и честни демократични избори, или които подхранват насилието“.

Допълнителни сведения:

Alfred Yekatom, известен още като „полковник Rombhot“, е ръководител на бойна фракция от движението Антибалака, известна като „южното Антибалака“. Притежавал е ранг младши сержант в централноафриканските въоръжени сили (Forces Armées Centrafricaines — FACA).

Yekatom е участвал във или оказвал подкрепа за действия, насочени срещу мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават преходни споразумения, и застрашават процеса на политически преход. Yekatom е контролирал и ръководил голяма въоръжена бойна група, действаща в района на РК9 в Bangui, както и в градовете Vimbo (област Ombella-Mpoko), Sekia, Pissa и Mbaïki (столица на област Lobaye), като е установил шаба си в отдаден на концесия горски район в Batalimo.

Yekatom е контролирал пряко дузина контролно-пропускателни пунктове, обслужвани средно от по десет въоръжени бойци, носещи униформи и оръжия, включително автоматични оръжия, от главния мост между Vimbo и Bangui до Mbaïki (област Lobaye) и от Pissa до Batalimo (близо до границата с Република Конго), които са събирали незаконни такси от частни автомобили и мотоциклети, пътнически микробуси и камиони, изнасящи горски ресурси за Камерун и Чад, както и от кораби, плаващи по река Oubangui. Според наблюдения Yekatom лично е събирал част от тези незаконни такси. Твърди се, че Yekatom и неговите военизирани отряди са убивали цивилни.

5. Nabib SOUSSOU (други имена: Soussou Abib)

Длъжност: а) координатор на Антибалака за област Lobaye; б) старши ефрейтор от централноафриканските въоръжени сили

Дата на раждане: 13 март 1980 г.

Място на раждане: Централноафриканска република

Гражданство: Централноафриканска република

Адрес: Voda, Централноафриканска република (тел. +236 72198628)

Дата на посочване от ООН: 20 август 2015 г.

Друга информация: Назначен за регионален командир на Антибалака (COMZONE) на Voda на 11 април 2014 г., а на 28 юни 2014 г. — за цялата област Lobaye. Под негово командване продължават убийствата, сблъсъците и нападенията, насочени срещу хуманитарни организации и хуманитарни работници. Физическо описание: цвят на очите: кафяв; цвят на косата: черен; ръст: 160 cm; тегло: 60 kg. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Nabib Soussou е включен в списъка на 20 август 2015 г. съгласно точка 11 и точка 12, букви б) и д) от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или нарушават преходни споразумения, или застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход, включително прехода към свободни и честни демократични избори, или които подхранват насилието“; „участва в планирането, ръководенето или извършването на действия в ЦАР, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право, или представляват потъпкване или нарушение на правата на човека, включително действия, включващи сексуално насилие, действия срещу цивилното население, нападения на етническа или религиозна основа, нападения на училища и болници, както и отвличания и принудително разселване“ и; „препятства доставките на хуманитарна помощ за ЦАР или достъпа до нея, или разпределянето ѝ в ЦАР“;

Допълнителни сведения:

Habib Soussou е назначен за регионален командир на Антибалака (COMZONE) за Boda на 11 април 2014 г. и поради това претендира, че носи отговорност за сигурността в подпрефектурата. На 28 юни 2014 г. главният координатор на Антибалака Patrice Edouard Ngaïssona назначава Habib Soussou за областен координатор за град Boda, считано от 11 април 2014 г., а от 28 юни 2014 г. — за цялата област Lobaye. В областите в Boda, в които Soussou действа като командир или координатор на Антибалака, ежеседмично се извършват убийства, сблъсъци и нападения от страна на Антибалака, насочени срещу хуманитарни организации и хуманитарни работници. Soussou и силите на Антибалака в тези области са насочвали действията си и срещу цивилни и са отправяли заплахи в този смисъл.

7. Haroun GAYE (други имена: а) Haroun Geye б) Aroun Gaye в) Aroun Geye).

Длъжност: докладчик за политическата координация на *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC)

Дата на раждане: а) 30 януари 1968 г. б) 30 януари 1969 г.

Паспорт №: Централноафриканска република, номер O00065772 (буква O, последвана от три пъти цифра 0), валиден до 30 декември 2019 г.)

Адрес: а) Bangui, Централноафриканска република б) Ndélé, Bamingui-Bangoran

Дата на посочване от ООН: 17 декември 2015 г.

Друга информация: Gaye е водач на *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC) (не е включена в списъка) — маргинализирана въоръжена групировка на бивши членове на Селека в Bangui. Той е водач и на т.нар. „Комитет за защита“ на квартал РК5 в Bangui (известен като „Съпротивата на РК5“ или „Тексас“) (не е включен в списъка), който изтръгва пари от жителите и използва физическо насилие. На 2 ноември 2014 г. Gaye е назначен от Nourredine Adam (вж. № 002) за докладчик за политическата координация на FPRC. На 9 май 2014 г. комитетът на Съвета за сигурност, създаден с Резолюция 2127 (2013) относно ЦАР, включва Adam в списъка със санкции. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Haroun Gaye е включен в списъка на 17 декември 2015 г. съгласно точка 11 и точка 12, букви б) и е) от Резолюция 2196 (2015) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР“; „участва в планирането, ръководенето или извършването на действия в ЦАР, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право, или представляват потъпкване или нарушение на правата на човека, включително действия, включващи сексуално насилие, действия срещу цивилното население, нападения на етническа или религиозна основа, нападения на училища и болници, както и отвлечения и принудително разселване“; и „участва в планирането, ръководенето, финансирането или извършването на нападения срещу мисии на ООН или международни части в областта на сигурността, включително MINUSCA, мисиите на Европейския съюз и френските операции, които им оказват подкрепа“.

Допълнителни сведения:

От началото на 2014 г. Haroun Gaye е един от ръководителите на въоръжена група, действаща в квартал РК5 в Bangui. Представители на гражданското общество в квартал РК5 твърдят, че Gaye и неговата въоръжена група подхранват конфликта в Bangui, като се противопоставят на помирението и възпрепятстват придвижването на хора от и към трети район на Bangui. На 11 май 2015 г. Gaye и 300 демонстранти блокират достъпа до Националния преходен съвет с цел създаване на безредици на заключителния ден на форума в Bangui. Според сведенията Gaye е съдействал на представители на Антибалака за координиране на действията по създаването на безредиците.

На 26 юни 2015 г. Gaye, придружен от малка група сподвижници, създава безредици при откриването на кампанията по регистрация на гласоподаватели в квартал РК5 в Bangui, като предизвиква прекратяването на кампанията по регистрация.

На 2 август 2015 г. MINUSCA направи опит да арестува Gaye в съответствие с разпоредбите на точка 32, буква е), подточка i) от Резолюция 2217 (2015) на Съвета за сигурност на ООН. Според сведенията Gaye е бил предварително информиран за опита за арест и е чакал в готовност с тежковъоръжени свои привърженици. Силите на Gaye откриват огън по съвместната оперативна група на MINUSCA. При продължилата седем часа въоръжена схватка привържениците на Gaye използват огнестрелни оръжия, ръчни противотанкови гранатомети и ръчни гранати срещу силите на MINUSCA, убиват един член на миропазващите сили и раняват осем. Gaye участва в насърчаването на съпътствани от насилие протести и сблъсъци в края на септември 2015 г., които по всичко личи представляват опит за

преврат с цел да бъде свалено преходното правителство. Опитът за преврат вероятно е предвождан от привърженици на бившия президент Bozize, които встъпват в съюз по сметка с Gaye и други ръководители на FPRC. По всичко личи, че Gaye има за цел да осъществи поредица от ответни нападения, които да застрашат провеждането на предстоящите избори. Gaye отговаря за координацията с маргинализираните елементи от Антибалака.

На 1 октомври 2015 г. в квартал PK5 се провежда среща между Eugène Barret Ngaïkosset, член на маргинализирана група в рамките на Антибалака, и Gaye с цел планирането на съвместно нападение в Bangui, което да бъде извършено на 3 октомври, събота. Групата на Gaye възпрепятства намиращите се в PK5 лица да напуснат квартала, с цел да се засили общността идентичност на мюсюлманското население и така да се изостри междуетническото напрежение и да се осуети помирието. На 26 октомври 2015 г. Gaye и неговата група прекъсват среща между архиепископа на Bangui и имама на централната джамия в Bangui и заплашват делегацията, която е принудена да се оттегли от централната джамия и да напусне квартал PK5.

12. Abdoulaye HISSÈNE (известен още като: а) Abdoulaye Issène б) Abdoulaye Hissein в) Hissene Abdoulaye г) Abdoulaye Issène Ramadane д) Abdoulaye Issène Ramadane е) Issene Abdoulaye)

Длъжност: Председател на Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) и военен лидер на Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique

Длъжност: генерал

Дата на раждане: а) 1967 г. б) 1 януари 1967 г.

Място на раждане: а) Ndele, Vamingui-Bangoran, Централноафриканска република б) Haraze Magueigne, Чад

Гражданство: а) Централноафриканска република б) Чад

Паспорт №: а) дипломатически паспорт на ЦАР № D00000897, издаден на 5 април 2013 г. (валиден до 4 април 2018 г.) б) дипломатически паспорт на ЦАР № D00004262, издаден на 11 март 2014 г. (валиден до 10 март 2019 г.)

Национален идентификационен номер: Чадска национална лична карта № 103-00653129-22, издадена на 21 април 2009 г. (валидна до 21 април 2019 г.)

Адрес: а) KM5, Bangui, Централноафриканска република б) Nana-Grebizi, Централноафриканска република в) Ndjari, Ndjamen, Чад г) Ndélé, Vamingui-Bangoran (основно местонахождение от август 2016 г. насам)

Дата на посочване от ООН: 17 май 2017 г.

Друга информация: Hissène е бивш министър на младежта и спорта в кабинета на бившия президент на Централноафриканската република Michel Djotodia. Преди това е ръководител на политическата партия Конвенция на патриотите за справедливост и мир. Освен това той се е утвърдил като лидер на въоръжените милиции в Bangui, по-специално в квартала PK5 (3-ти район). През октомври 2016 г. Abdoulaye Hissène е назначен за председател на *Conseil National de Défense et de Sécurité*, орган, създаден по това време, за да събере военни лидери и командващи бойци от всички фракции на бившата Селека. Оттогава остава на тази позиция, но упражнява действителен контрол само върху бойците на FPRC. Името на баща му е Abdoulae. Името на майка му е Absita Moussa. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН:

<https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Abdoulaye Hissène е включен в списъка на 17 май 2017 г. съгласно точка 16 и точка 17, буква ж) от Резолюция 2339 (2017) заради „участие или подпомагане на действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на ЦАР, включително действия, които застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход или процеса на стабилизиране и помирение или които подхранват насилието“; и „участва в планирането, ръководенето, финансирането или извършването на нападения срещу мисии на ООН или международни части в областта на сигурността, включително MINUSCA, мисиите на Европейския съюз и френските операции, които им оказват подкрепа“.

Допълнителни сведения:

Abdoulaye Hissène и други членове на бившата Селека си сътрудничат с размирници от Антибалака, които са съюзници на бившия президент на Централноафриканската република (ЦАР) François Bozizé, включително на Maxime Mokom, в подстрекаването на съпътствани от насилие протести и сблъсъци през септември 2015 г., като част от неуспешен опит за сваляне на правителството, докато тогавашният временен президент Catherine Samba-Panza присъства на Общото събрание на ООН през 2015 г. Mokom, Hissène и други са обвинени от правителството на ЦАР за различни престъпления, включително за убийство, палез, изтезания и грабежи, произтичащи от неуспешния опит за преврат.

От 2015 г. насам Hissène се превръща в един от главните ръководители на въоръжените милиции, разположени в квартала PK5 в Bangui, състоящи се от над 100 души. Като такъв, той възпрепятства свободата на движение и на възстановяването на държавната власт в тази област, включително чрез незаконно данъчно облагане на транспортните и търговските дейности. През втората половина на 2015 г. Hissène действа като представител на „найробистите“ от бившата Селека в Bangui, работили в условия на сближаване с бойците от Антибалака под ръководството на Mokom. Въоръжени мъже под контрола на Haroun Gaye и Hissène участват в актовете на насилие, извършени между 26 септември и 3 октомври 2015 г. в Bangui.

Членовете на групата на Hissène са заподозрени в участие в нападение на 13 декември 2015 г. — датата на референдума за конституция — над превозното средство на Mohamed Moussa Dhaffane, лидер на бившата Селека. Hissène е обвинен в организиране на насилието в квартала PK5 в Bangui, при което са убити петима души, ранени са двадесет и жителите са препятствани да гласуват на референдума за конституция. Hissène излага изборите на риск чрез създаване на поредица от ответни нападения между различните групи.

На 15 март 2016 г. Hissène е задържан от полицията на летище „М'Поко“ в Bangui и е предаден на отдела за проверки и разследвания към националната жандармерия. Впоследствие неговата групировка го освобождава, като използва сила и отнема едно оръжие, преди това предадено от MINUSCA като част от искане за освобождаване, одобрено от Комитета.

На 19 юни 2016 г., след арестуването на мюсюлманските търговци от вътрешните сили за сигурност към PK12, милициите на Gaye и Hissène отвлечат в Bangui петима полицаи от националната жандармерия. На 20 юни MINUSCA прави опит да освободи полицаите. Въоръжени мъже под контрола на Hissène и Gaye влизат в престрелка с мироопазващите сили, които се опитват да освободят заложниците. В резултат на това са убити най-малко шестима души и е ранен един член на мироопазващите сили.

На 12 август 2016 г. Hissène поема ръководството на конвой от 6 превозни средства с тежковъоръжени лица. Конвойт, който бяга от Bangui, е заловен от MINUSCA на юг от Sibut. Докато пътува на север, конвойт влиза в престрелка с вътрешните сили за сигурност на няколко контролни пункта. Накрая конвойт е спрял от MINUSCA на 40 km южно от Sibut. След множество престрелки MINUSCA залавя 11 от мъжете, но Hissène и няколко други успяват да избягат. Арестуваните лица посочват на MINUSCA, че Hissène е ръководил конвоя, чиято цел е била да стигнат до Bria и да участват в събрание на бившите групи на Селека, организирано от Nourredine Adam.

През август и септември 2016 г. експертната група пътува два пъти до Sibut, за да обследва вещите на конвоя на Hissène, Gaye и Hamit Tidjani, иззети от MINUSCA на 13 август. Освен това експертната група обследва и боеприпасите, конфискувани в къщата на Hissène на 16 август. От шестте превозни средства и от задържаните лица е иззето смъртоносно и несмъртоносно военно оборудване. На 16 август 2016 г. Централната жандармерия претърсва дома на Hissène в Bangui. Открити са над 700 оръжия.

На 4 септември 2016 г. група от участници в бившата Селека, идващи от Kaga-Bandoro на шест мотоциклета, за да приберат Hissène и свързаните с него лица, откриват огън срещу MINUSCA в близост до Dékoa. По време на този инцидент е убит един боец от бившата Селека и са ранени двама членове на мироопазващите сили и едно цивилно лице.

13. Martin KOUMTAMADJI (други имена: а) Abdoulaye Miskine б) Abdoulaye Miskine в) Martin Nadingar Koumtamadji г) Martin Nkoumtamadji д) Martin Koumta Madji е) Omar Mahamat)

Длъжност: Председател и главнокомандващ на Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC)

Дата на раждане: а) 5 октомври 1965 г., б) 3 март 1965 г.

Място на раждане: а) Ndinaba, Чад, б) Kobo, Централноафриканска република, в) Kobo, Централноафриканска република

Гражданство: а) Чад, б) Централноафриканска република, в) Конго

Паспорт №: а) дипломатически паспорт на ЦАР № 06FBO2262, издаден на 22 февруари 2007 г. (изтекъл на 21 февруари 2012 г.) б) служебен паспорт на Конго SA0020249, издаден на 22 януари 2019 г. (валиден до 21 януари 2022 г.)

Адрес: а) Am Dafock, префектура Vakaga, Централноафриканска република б) Ndjamena, Чад (от арестуването му през ноември 2019 г. досега)

Дата на посочване от ООН: 20 април 2020 г.

Друга информация: Martin Koumtamadji основава FDPC през 2005 г. Присъединява се към коалиция „Селека“ през декември 2012 г. и я напуска през април 2013 г., след като бунтовниците завземат властта в Bangui. След арестуването му в Камерун е прехвърлен в Бразавил, Република Конго. Остава командващ на посочената групировка, действаща на територията на ЦАР, дори по времето, когато е в Бразавил, до завръщането си в ЦАР (между ноември 2014 г. и 2019 г.). FDPC подписва Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР на 6 февруари 2019 г., но Martin Koumtamadji продължава да бъде заплаха за мира, стабилността и сигурността на ЦАР. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Уеб адрес за специални известия на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Председател и главнокомандващ на Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC, въоръжена групировка, служеща си с насилие), Martin Koumatamadji участва в действия, които застрашават мира, стабилността и сигурността в ЦАР, и по-специално изпълнението на Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР, подписано на 6 февруари 2019 г. в Bangui.

Той отказва да разоръжи бойците от FDPC въпреки поетите ангажименти като страна по Политическото споразумение за мир и помирение в ЦАР и през юли 2019 г. заплашва да сваля президента Touadéra.

Започва да си сътрудничи с подлежащия на санкции Nourredine Adam (CFi.002) през юни 2019 г. и започва трафик на оръжие с близък сътрудник на Nourredine Adam, за да подсили военните способности на FDPC.

Предлага на Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (FPRC) провеждането на военна операция с неговата въоръжена групировка по време на боевете в префектура Vakaga през 2019 г.

Продължава да пречи на възстановяването на държавната власт в зоните на действие на FDPC чрез поддържане на незаконни блокади на пътищата с цел рекет на животновъди, икономически оператори (включително предприятия за добив на злато в префектура Nana-Mambéré) и на пътници.

Под негово ръководство FDPC извършва действия, които представляват потъпкване или нарушение на правата на човека в префектура Nana-Mambéré, включително нападения срещу цивилни през април 2019 г., отвлечения на цивилни през март 2019 г. (край Zoukombo) и актове на сексуално и основано на пола насилие през май 2019 г. (в Bagary). През 2017 г. FDPC извършва също 14 акта на сексуално насилие по време на конфликт.

Между 2016 г. и 2019 г. FDPC набира деца войници за участие във въоръжени конфликти и принуждава единадесет момичета да встъпят в брак с членове на групировката.

През март 2019 г. Martin Koumatamadji участва в акции по възпрепятстване на доставките на хуманитарна помощ, когато FDPC под ръководството на Miskine извършва поредица от нападения по основния път, водещ от Камерун към Bangui.

Накрая, части на FDPC влизат в сражение с MINUSCA през април 2019 г. край Zoukombo (префектура Nana-Mambéré) и по протежението на оста Bouar-Beleko.“

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

РЕШЕНИЕ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ НА ЕВРОПОЛ

от 9 юни 2020 година

относно вътрешните правила, засягащи ограниченията на определени права на субектите на данни във връзка с обработването на лични данни от административен характер от страна на Европол

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПОЛ

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета ⁽¹⁾ („Регламент за Европол“), и по-специално член 46 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО ⁽²⁾ и по-специално член 25 от него,

като взе предвид Насоките относно член 25 от регламента и вътрешните правила на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) от декември 2018 г.,

като взе предвид забележките на ЕНОЗД по отношение на проекторешението на управителния съвет на Европол относно вътрешните правила за ограниченията на определени права на субектите на данни във връзка с обработването на лични данни от административен характер от страна на Европол от 14 януари 2020 г.,

като има предвид, че:

- (1) Европол обработва оперативни данни и неоперативни (административни) данни, които не са свързани с наказателни разследвания, например лични данни на служители на Европол, доставчици на услуги или посетители. Обработката на оперативни данни попада в обхвата на разпоредбите на Регламента за Европол, докато неоперативните (административните) данни са предмет на Регламент (ЕС) 2018/1725.
- (2) В съответствие с член 25, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 ограниченията на прилагането на членове 14—22, 35 и 36, както и на член 4 от същия регламент, доколкото разпоредбите му съответстват на правата и задълженията, предвидени в членове 14—22, когато не са на основата на правни актове, приети въз основа на Договорите, следва да се основават на вътрешни правила, приети от Европол.
- (3) Тези вътрешни правила, включително разпоредбите му относно оценката на необходимостта и пропорционалността на дадено ограничение, не следва да се прилагат, когато в правен акт, приет въз основа на Договорите, е предвидено ограничение на правата на субектите на данни.
- (4) В контекста на своето функциониране Европол може да провежда административни разследвания, преддисциплинарни и дисциплинарни производства и процедури за отстраняване от длъжност. Административните разследвания следва да се извършват от Службата за вътрешни разследвания (СВР), която също така представлява органа, упълномощен да сключва трудови договори, посочени в член 6 от Условието за работа, пред дисциплинарния съвет на основание член 86 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз ⁽³⁾ и в съответствие с Решение на управителния съвет на Европол за определяне на общи изпълнителни разпоредби за провеждане на административни разследвания и дисциплинарни производства (ЕДОС # 417349);
- (5) Служителите на Европол имат задължението да докладват за евентуални незаконни дейности, включително измами или корупция, накърняващи интересите на Съюза, или за поведение, свързано с изпълнението на професионални задължения, което може да представлява сериозно нарушение на задълженията на длъжностно лице на Съюза. Това е обяснено по-подробно в Насоките към персонала на Европол относно механизмите за подаване на сигнали за нередности (ЕДОС # 903736);

⁽¹⁾ ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53.

⁽²⁾ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.

⁽³⁾ Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, приет с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68 на Съвета (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1).

- (6) Европол е определил политика за предотвратяване и ефективно и ефикасно справяне с действителни или потенциални случаи на психически или сексуален тормоз на работното място, както е предвидено в Решението на управителния съвет на Европол относно политиката за защита на личното достойнство и предотвратяване на психическия и сексуалния тормоз (EDOC # 958626). В решението се установява неофициална процедура, при която предполагаемата жертва на тормоз може да се обърне към доверени съветници на Европол.
- (7) Съгласно член 13 от решението на управителния съвет на Европол за определяне на правилата за изпълнение относно длъжностното лице по защита на данните (EDOC # 845687) длъжностното лице по защита на данните може да извършва разследвания по отношение на предмета на искането.
- (8) Европол може да извършва одити на своите дейности, които се осъществяват чрез Структурата за вътрешен одит (СВО) на Европол, създадена от управителния съвет на заседанието му от 1 май 2017 г. съгласно член 11, параграф 1 от Регламента за Европол, като се отчита единствено пред този орган.
- (9) В контекста на описаните по-горе задачи Европол може да предоставя и получава помощ и съдействие на и от други институции, органи, служби и агенции на Съюза, както е посочено в съответните споразумения за нивото на обслужване, меморандум за разбирателство и споразумения за сътрудничество.
- (10) Може да е необходимо да се съгласуват правата на субектите на данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725 с нуждите на горепосочените дейности, като същевременно се зачитат изцяло основните права и свободи на други субекти на данни. За тази цел в член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725 е предвидена възможността при строго определени условия да се ограничава прилагането на членове 14—20, 35 и 36, както и на член 4, доколкото неговите разпоредби се отнасят до правата и задълженията, предвидени в членове 14—20. В този случай не е необходимо да се приемат вътрешни правила, при които Европол може да ограничава тези права в съответствие със същия член от Регламент (ЕС) 2018/1725.
- (11) Това може да бъде необходимо по-конкретно в случая, когато се предоставя информация относно обработването на лични данни на субекта на данни на етапа на предварителна оценка в административно разследване или по време на самото разследване, преди евентуално прекратяване на делото или преди предварителна дисциплинарна фаза. При определени обстоятелства предоставянето на такава информация може значително да повлияе върху способността на СВР да проведе разследването по ефективен начин, когато например съществува риск засегнатото лице да унищожи доказателства или да въздейства върху потенциални свидетели, преди да бъдат снети показанията им. Освен това може да се наложи Европол да защити своите права и свободи, както и правата и свободите на други засегнати лица.
- (12) Може да е необходимо да се запази поверителност на свидетел или лице, подало сигнал за нередност, което е поискало да не бъде разкривана самоличността му. В такъв случай Европол може да реши да ограничи достъпа до самоличността, показанията и други лични данни на лицето, подало сигнал за нередност, както и на другите участници, с цел защита на техните права и свободи.
- (13) Може да е необходимо да се запази поверителност относно член на персонала, който се е свързал с доверените съветници на Европол в контекста на процедура във връзка с тормоз. В такъв случай Европол може да реши да ограничи достъпа до самоличността, показанията и други лични данни на предполагаемата жертва, предполагаемия извършител и на други участници с цел защита на техните права и свободи.
- (14) При разследвания във връзка с дейности по обработване, извършвани в Европол, при определени обстоятелства може да е необходимо длъжностното лице по защита на данните да опази ефективността на своите разследвания и при необходимост, да защити участващите лица и техните права и свободи.
- (15) Европол следва да прилага ограничения само когато те са съобразени с характера на основните права и свободи и са строго необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество. Европол следва да представи обосновки, в които са обяснени основанията за тези ограничения.
- (16) Въз основа на принципа на отчетност Европол следва да води регистър за прилаганите ограниченията.

- (17) Когато обработва лични административни данни, обменени с други организации в рамките на своите задачи, Европол следва да се консултира с тези организации и от своя страна да предоставя консултации относно възможните съответни основания за налагане на ограничения, необходимостта и пропорционалността на тези ограничения, освен ако това би представлявало заплаха за дейностите на Европол.
- (18) В член 25, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2018/1725 се определя задължение за администратора да информира субектите на данни за основните причини за прилагането на ограничението и за правото им да подадат жалба до ЕНОЗД.
- (19) В съответствие с член 25, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 Европол може да отложи, да пропусне или да откаже да предостави информация относно причините за прилагането на ограничение на субекта на данните, ако това по някакъв начин би премахнало ефекта от ограничението.
- (20) Европол следва да преценява индивидуално за всеки отделен случай в сътрудничество с длъжностното лице по защита на данните дали съобщаването относно ограничението би обезсилило неговия ефект.
- (21) За да се гарантира максимална защита на правата и свободите на субектите на данни и в съответствие с член 44, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725, длъжностното лице за защита на данните следва да бъде информирано своевременно за всички наложени ограничения и да проверява съответствието с настоящото решение.
- (22) Прилагането на посочените по-горе ограничения не засяга възможното прилагане на разпоредбите на член 16, параграф 5 и член 17, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2018/1725, отнасящи се съответно до правото на информация, когато данните не са получени от субекта на данните, както и правото на достъп на субекта на данните.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и обхват

С настоящото решение се определят правила относно условията, при които Европол може да ограничи прилагането на членове 14—20, член 35 и член 36, както и член 4 от него въз основа на член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 2

Определяне на администратора

1. Администратор на операциите по обработване е Европол, представляван от своя изпълнителен директор, който може да делегира функцията на администратора.
2. Субектите на данни получават информация за администратора с делегирани правомощия чрез съобщения за защитата на личните данни или чрез регистри, публикувани на уебсайта и/или в интранета на Европол.

Член 3

Ограничения

1. Когато упражнява задълженията си по отношение на правата на субектите на данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, Европол разглежда въпроса дали се прилага някое от изключенията, предвидени в Регламент (ЕС) 2018/1725.
2. В съответствие с член 25, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 Европол може да ограничи прилагането на членове 14—20, 35 и 36, както и на член 4 от същия регламент, доколкото разпоредбите му съответстват на правата и задълженията, предвидени в членове 14—20 от Регламент (ЕС) 2018/1725, когато:
 - а) СВР провежда предварителни и административни разследвания, а дисциплинарният съвет провежда дисциплинарни производства въз основа на Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, както и на решението на управителния съвет на Европол за определяне на общи изпълнителни разпоредби за провеждане на административни разследвания и дисциплинарни производства. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

- б) В хода на процедурите за подаване на сигнали за нередности, за да се гарантира, че служителите на Европол могат поверително да докладват факти, когато считат, че съществуват сериозни нередности, както е посочено в Насоките относно механизмите за подаване на сигнали за нарушения. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕС) 2018/1725.
- в) В официални и неофициални процедури за случаи на тормоз, с което се гарантира, че служителите на Европол могат да докладват поверително на доверени съветници в контекста на процедура за тормоз, както е определена в решението на управителния съвет на Европол относно политиката за защита на личното достойнство и предотвратяване на психическия и сексуалния тормоз. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕС) 2018/1725.
- г) Длъжностното лице по защита на данните провежда разследвания на дейностите по обработване, извършвани в Европол съгласно член 13 от решението на управителния съвет на Европол за определяне на правилата за изпълнение по отношение на длъжностното лице по защита на данните. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламент (ЕС) 2018/1725.
- д) Структурата за вътрешен одит провежда вътрешни одити във връзка с всички дейности и отдели на Европол. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламент (ЕС) 2018/1725.
- е) Европол предоставя или получава помощ и съдействие на и от други институции, органи, служби и агенции на Съюза в контекста на посочените по-горе дейности, както е определено в съответните споразумения за нивото на обслужване, меморандума за разбирателство и споразуменията за сътрудничество. Съответните ограничения могат да се основават на член 25, параграф 1, букви в), г), ж) и з) от Регламент (ЕС) 2018/1725;
3. Категориите данни включват данни за самоличността на физически лица, информация за връзка, професионални функции и задачи, информация за поведението в личния и професионалния живот и за трудовото изпълнение, както и финансови данни.
4. Всички ограничения следва да са съобразени с характера на основните права и свободи и да представляват необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество.
5. Преди прилагане на ограниченията се извършва проверка за необходимост и пропорционалност за всеки отделен случай. Ограниченията следва да се ограничават само до строго необходимото за постигане на поставените цели.
6. Ограниченията следва да бъдат надлежно наблюдавани от администратора на данни и периодично да се преразглеждат, като на всеки шест месеца от приемането им се проверява необходимостта и пропорционалността в консултация с длъжностното лице по защита на данните.
7. Ограничението се отменя, когато обосноваващите го обстоятелства вече не се прилагат. След консултация с длъжностното лице по защита на данните администраторът на данни предоставя съответната информация на субекта на данни заедно с информация за възможността да бъде подадена жалба до ЕНОЗД по всяко време или да бъде потърсена защита по съдебен ред пред Съда на Европейския съюз.
8. За целите на отчетността Европол води регистър, в който се описват причините за прилаганите ограничения, кои от посочените в параграф 1 основания се прилагат и резултатът от проверката за необходимост и пропорционалност. Този регистър е част от *ad hoc* регистър, воден от длъжностното лице по защита на данните, който се предоставя при поискване на ЕНОЗД. Периодично следва да се предоставя доклад относно прилагането на член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725.
9. Когато обработва административни лични данни, обменени с други организации в рамките на своите задачи, Европол се консултира с тези организации относно възможните съответни основания за налагане на ограничения и необходимостта и пропорционалността на тези ограничения, освен ако това би представлявало заплаха за дейностите на Европол.

Член 4

Рискове за правата и свободите на субектите на данни

Оценката на рисковете за правата и свободите на субектите на данни, чиито лични данни могат да бъдат обект на ограничаване, както и срокът на съхранение за такива данни се посочват в регистъра на съответните дейности по обработване в съответствие с член 31 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и ако е приложимо, в съответните оценки на въздействието върху защитата на данните на основание член 39 от същия регламент.

Член 5

Срокове за съхранение и предпазни мерки

1. Европол следва да осигури предпазни мерки за предотвратяване на злоупотреби или незаконен достъп, или трансфер на лични данни, които може да са предмет на ограничения. Тези предпазни мерки включват технически и организационни такива, за да се защитят личните данни от случайно или неправомерно унищожаване, случайна загуба или неразрешено разкриване, промяна или достъп, или всякакви други неразрешени форми на обработка. Предпазните мерки следва да включват:

- а) ясно определяне на функциите, отговорностите и процедурните етапи;
- б) ако е целесъобразно, сигурна електронна среда, която предпазва от неправомерен или случаен достъп или прехвърляне на електронни данни към неоправомощени лица;
- в) ако е целесъобразно, сигурно съхранение и обработване на документи на хартиен носител;
- г) надлежно наблюдение на ограниченията и периодично преразглеждане на прилагането им.

2. Срокът на запазване на личните данни, които могат да бъдат предмет на ограничения, не следва да е по-дълъг от необходимото и целесъобразното за целите, за които се обработват данните. При всички случаи той не трябва да е по-дълъг от срока на запазване, посочен в съобщенията за защитата на личните данни, декларациите за поверителност или регистрите, посочени по-горе.

Член 6

Информация и преразглеждане от длъжностното лице по защита на данните

1. Администраторът на лични данни следва да се консултира с длъжностното лице по защита на данните без ненужно закъснение, когато възнамерява да приложи ограничения по отношение на правата на субекта на данни в съответствие с настоящото решение, като на длъжностното лице по защита на данните се предоставя достъп до досието, съдържащо оценката на необходимостта и пропорционалността, както и до всички документи, на които се основават фактическите и правните елементи.

2. Участието на длъжностното лице по защита на данните в процедурата по ограничаване, включително обменът на информация, се документира в подходяща форма.

Член 7

Информация, предоставяна на субектите на данни относно ограниченията на техните права

1. Европол следва да публикува на интранета си съобщения за защита на данните, с които се информират всички субекти на данни за дейностите по обработка, включващи обработването на личните им данни, които могат да бъдат обект на ограничения в съответствие с тези правила.

2. Администраторите на лични данни информират лично субектите на данни, които са страни по дадена процедура, страните, засегнати от процедурите, или свидетелите, относно техните права и възможните ограничения.

Член 8

Право на информация, която се предоставя на субектите на данни и осведомяване за нарушения на сигурността на данните

1. Когато в контекста на дейностите, посочени в настоящото решение, Европол ограничава изцяло или частично, правата, посочени в членове 14—16 и член 35 от Регламент (ЕС) 2018/1725, субектите на данни се информират за основните причини, на които се основава прилагането на ограничението, както и за правото им да подадат жалба пред ЕНОЗД, както и за търсене на защита по съдебен ред пред Съда на Европейския съюз.

2. Европол може да отложи, да пропусне или да откаже да предостави информация относно причините за ограничението, посочено в параграф 1, доколкото това би го обезсилило. Тази оценка се прави за всеки конкретен случай в сътрудничество с длъжностното лице по защита на данните.

Член 9

Право на субектите на данни на коригиране, изтриване и ограничаване на обработването

1. Когато в контекста на дейностите, посочени в настоящото решение, Европол ограничава изцяло или частично правото на достъп до личните данни, правото на коригиране, изтриване и ограничаване на обработването, определени съответно в членове 17—20 от Регламент (ЕС) 2018/1725, Агенцията следва да уведомява съответния субект на данни в отговора си на искането му за основните причини за прилагането на ограничението, както и за възможността да подаде жалба до ЕНОЗД или да потърси съдебна защита от Съда на Европейския съюз.
2. Европол може да отложи, да пропусне или да откаже да предостави информация относно причините за ограничението, посочено в параграф 1, ако това би обезсилило ефекта от ограничението. Тази оценка се прави за всеки конкретен случай в сътрудничество с длъжностното лице по защита на данните.

Член 10

Поверителност на електронната комуникация

1. При извънредни обстоятелства и в съответствие с разпоредбите и обосновката на Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, посочено в член 36 от Регламент (ЕС) 2018/1725.
2. Когато ограничава правото на поверителност на електронните съобщения, Европол следва да уведоми съответните субекти на данни в отговор на тяхното искане за основните причини за прилагането на ограничението, както и за възможността им да подадат жалба до ЕНОЗД или да търсят защита по съдебен ред от Съда на Европейския съюз.
3. Европол може да отложи, да пропусне или да откаже да предостави информация относно причините за ограничението, посочено в параграфи 1 и 2, доколкото това би обезсилило ограничението. Тази оценка се прави за всеки конкретен случай в сътрудничество с длъжностното лице по защита на данните.

Член 11

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Хага на 9 юни 2020 година.

За управителния съвет

Andrei LINTA

Председател

⁽⁴⁾ Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG